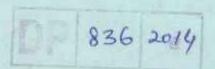
46 Sup Wandlexar Subhas



आइ-ए-एफ-1964 हिन्दी/अंग्रेजी I.A.F.Y.-1964 Hindi/English

ARMY

सम्भितित सेवा मुक्ति पुस्तिका का प्रमाण-पत्र एवं सिवित नौकरी के लिए सैनिकों की सिफारिशे COMBINED CERTIFICATE OF DISCHARGE AND RECOMMENDATION FOR CIVIL EMPLOYMENT

COMBATANTS

HELPLINE ASC RECORDS (AT)

Ser No	Facility	Remarks 09800238185			
(2)	Cell Phone OIC NE Gp				
(5)	Civil Tele Phone & Fax	080- 25350344			
1)	Army Tele Phone	460108-5128			
	E Mail	Mail.ascrecordsat@gmail.com			

Email 10 - Wandhexar @ gmail. com

आइ-ए-एफ-1964 हिन्दी/अंग्रेजी I.A.F.Y.-1964 Hindi/English

Ex sericana solution (and 11)

MAH-171 6429244 Qt 1-12-2011

<u>ARMY</u>

सम्मिलित सेवा मुक्ति पुस्तिका का प्रमाण-पत्र एवं सिविल नौकरी के लिए सैनिकों की सिफारिशे COMBINED CERTIFICATE OF DISCHARGE AND RECOMMENDATION FOR CIVIL EMPLOYMENT

COMBATANTS

MAH-17/64292d4 At 11-12-2014 1814

Zilla Sainik Welfare Officer Ahmednagar-414001

Li Corpany
OC Brant Company
ASC Centre (N)

(i



। भाग-। Part-I

सेवा मुक्ति पुस्तिका जारी करने की शर्ते

CONDITIONS FOR ISSUE OF DUPLICATE DISCHARGE BOOK

- 1. (क) इस सेवा मुक्ति पुस्तिका को सावधानी पूर्वक रखा जाए यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी । केवल विशेष परिस्थितियों में ही अभिलेख प्रमारी अफसर की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है भिलेख प्रभारी अफसर को अपने जिला सैनिक कार्यालय के द्वारा तुरन्त इसके खो जाने के कारण की सुचना दी जाए ।
 - (a) This discharge Book must be preserved carefully, if this is lost. A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED, Only exceptional circumstances and at the discretion of Officer IC Records a duplicate certificate can be issued Officer IC Records must be informed if the cause of loss immediately on occurance through the Secretary Zila Sainik Board.
 - (ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने के रिपोर्ट नजदीक के पुलिस थाना में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ आइ आर) प्राप्त कर ली जाए ।
 - Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station adn a copy of (F I R) obtains.

- इस प्रार्थना-पत्र को पाने वाले व्यक्ति को इसे अपने पास सखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसको नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अमिलेख प्रवारी अफसर को भेज दें।
- (c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post to Officer-in-Charge Records.
- (घ) यह सेवा-मुक्ति पुस्तिका अहताम्तरणीय है । प्रविष्टियों में संशोधन परिवर्तन काट-छाट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गम्भीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा । यदि इसमें संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अफसर करेगा ।
- (d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alteration, erasures of entries or any attempt at tampering constitutes a grace offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendments if necessary to be effected only under the seal of Officer I/c Records.

3

81,899818 Sel. Northebers F.

भाग-2 Part-II

सामान्य हिंदायते GENERAL INSTRUCTIONS

- (क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा ।
 - The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.
 - (ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी, प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोइ शिकायत हो तो संबंधित प्रभारी अभिलेख अधिकारी को लिखें ।
 - (b) Any query, request or complaint against Govt. Authority is to be made to Officer-in-Charge Records concerned.
 - (ग) सैनिक की नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक से राज्य में सैनिक में सैनिक बोर्ड/जिला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहां अपना नाम दर्ज करना होगा।
- (c) Soldier is to Report to the nearest RSB/ZSB for assitance in finding employment and is to get his name registered, with them.

BLACK

NO 6689981A Sef Wordheters J.

भाग-3

Part-III

व्यक्तिक विवरण

PERSONAL PARTICULARS

3. (क) पूरा नाम (साफ अक्षरों में)

(a) Name in full (Block Capitals)

WANDHEKAR SUBHASH JIJABA

(ख) पिता का पुरा नाम

(b) Father's Name in full

JIJABA BABURAO WANDHEKAR

Religion

HINDU

क्या अनुस्चित जाति अनुस्चित जन जाति के है

Whether Scheduled Cast, Schedule Tribe (d)

जाति (कोइ हो तो)

(e)

Caste (if any) MARATHA

जन्म की तारीख

(f) Date of Birth

3401 19010

आखों का रंग

(g) Colour of Eye

BLACK

कद

(h) Height

पहचान चिन्ह

Identification Marks MOLE 14 CMS FROM RT NIPPLE AT 18:3001 CLOCK

(해) विवाहित/अविवाहित

Marital Status (i)

MARRIED

पत्नी अथवा निकटतम संबंधी

Full name of wife or next of Kin

SMI VASILI S WANDHEKAR

स्थायी घर का पता - व न लिन

Permanent Home Address (1)

(कक) मकान नं गुली/सहक/मोहङ्का

(i) Home No. Name of Street/Road Mohalla

(कख) गांव/कसवा

(ii) Village/Town LOHSAR

(कग) डाकघर

(iii) Post Office

KHANDGAON



- (4) Telegraph Office TISHAON
- (5) तहसील
- (5) Tahsil
 PATHARDL
- (6) निकटतम रेल्वे स्टेशन
- (6) Nearest Railway Station
 AHMED NA GAR
- (7) जिला
- (7) District

AHMEDNAGAR

- (8) राज्य
- (8) State

M. R

- (9) इलाखे के राज्य के सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड
- (9) RSB and ZSB serving the area
- (10) पिन कोड
- (11) Pin Code 414106

KHAND GAON



1

माग-4 Part-IV

सेवा विवरण

SERVICE PARTICULARS

4.	भारतीय सेना/न	सेना/वाय् सेना मे							
	को	के रूप	के रूप में भर्ती।						
	Enrolled in Indian Army / Navy / Airforce as								
	0.000	10		03	11	1995			
						the street seems			

5. शपथ ग्रहण की तारीख (लीगड़ निष्ठा शपथ की तारीख)
Date of Attestation
(Date of oath ofAllegiance taken)

6. कुल सेवा वर्ष माह दिन Total Service 19 years Months 28

ते आदेश से (तारीख को सेवा से रिलीज/सेवा निवृत्ति/सेवा मुक्ता/सेवा बर्खास्त)
Released/Retired/Discharged/Dismissed from Service on Service on Service of OIC Records

To

 वर्तमान परिभाषा के अनुसार भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति ।

Status of the Individual as 'Exceptionmen' as per support

Status of the Individual as 'Ex-servicemen' as per current definition.

9. रिलीज/सेवामुक्ति/चर्खास्तगी का कारण । Reasons for Release/Discharge/Dismissal

10. नियुक्ति की शर्ते Terms of engagement

17+2

किस ट्रंड में काम किया ।
 Trade in which served

ASH

12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण

Par I

Details of Sea/Air Service Months Days.

Years

13. युद्ध सेवा तथा सक्रिया क्षेत्र । War Service showing Theatre of Operation 14. विदेश में सेवा :-Service Abroad :-

- (क) देश
- (a) Country
- (ख) नियुक्ति

(c) From

(b) Appointment

(ग) से

त

15. मासिक बेतन तथा भते

Monthly rate of pay and allowances

16. मंडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र Medal/Decoration/Commendations Mention-in-Despatched

सेवा निवृत्ति के समेय चित्रत्र
 Character assessed at the time of retirement

EXEMPLARY

भाग-5

Part-V

योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम

QUALIFICATIONS & COURSES

 सिविल शैक्षणिकि योग्यताएं :-Civil Educational Qualification :-

10+h

- (क) सेवारम्भ के समय
- (a) At the time of joining Service
- (ख) सेवा के दौरान प्राप्त
- (b) Acquired while in service
- सेवा सम्बंध उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम Service Test & Examination
- 20. पूरे किए गए विशेषज्ञ/सेवा कोर्स Specialist / Service Courses

MR- III

- 21. पुरे किए गए विदेशी भाषा कोर्स Cl Foreign Language courses passed.
- 22. व्यवसायिक ट्रेंड में दक्षता Proficiency in Professional trade
- 23. पुरे किये गए पुनर्वास/व्यवसायिक कोर्स Resettlement Vocational Courses undergone

11 भाग-6 Part-VI चिकित्सा रिकार्ड

MEDICAL RECORD

लडाई में प्राप्त धार्मी अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ ।
 Details of battle wounds, disability with percentage

SHAPE-I

OS Depot Company ASC Centre (N)

भाग-7 Part-VII परिवारिक विवरण

EAMILY PARTICULARS

 परिवार के सदस्यों का ब्योरा DETAILS OF FAMILY MEMBERS

क्रम संख्या नाम आयु के सम्बंध
SI.No. Name Age Relationship
(i) SMH. VASILI S WANDHEKARO (WIFE)
(ii) PRATIK 65[0] 63 (SON)
(iii) PRITA SUBHUSH WANDHEKAR 11/02/06/000946

ASC Centre (N)

-

राष्ट्रीय तथा अन्तर-राष्ट्रीय स्तर की अतः सेवाए Inter Services, National and International leve पाठवेतर क्रियाकलाप

(यदि सुचना उपलब्ध हो) Extra Curricular Activities

In case this information is available

खेल-कृद तथा पाठचेल क्रियांकलाप SPORS AND EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

13

भग-8 Part-VIII भा पाठचेतर क्रिया 14

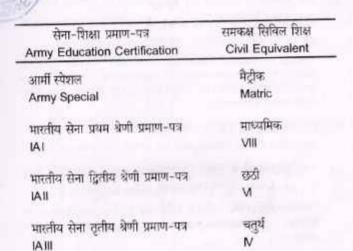
भाग-9

Part-IX

विविध

MISCELLANEOUS

- 28. सेवा आरम्भ से पहले का व्यवसायिक रिकार्ड Occupation Record prior to joining service
- 29. प्रादेशिक सेना में सेवा का ब्यौरा Details TA Service
 - सेना में अंतीकरण की तारीख
 - (a) Date of embodiment
 - (ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख
 - (b) Date of die-embodiment
- 30. भारत सरकार के पत्र संख्या के अनुसार पुनः निपुक्ति की आग्रता । Priority for re-employment as per Government of India Letter No.
- 31. भारत सरकार के पत्र संख्या के प्राधिकार का उल्लेख करते हुए सैनिक शैक्षणिक योग्यता की सिविल शैक्षणिक योग्यता से समानता। Equation of service educational qualification with civil educational qualification with authority of Government of India Letter No.



यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला है।

(For State Govt. equivalents please refer to State Government orders)

- 32. भारत सरकार के प्राधिकार-पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना देहीं की असैनिक ट्रेडों से समानता । ब्यौरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं. एन सी ओ कोड. नं. असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाए । Equation of Army trades with that of civil trade quoting authority of Government of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. Civil trade and authority.
- 33. जिस ब्यवसाय ट्रेड काम के योग्य समझा गया । Vocation Trade / Business for which considered fit.
- 34. मोटर गाडी चलाने में दक्षता । क्या सिविल लाइसेंस अथवा बेज लिया है। यह भी बताए कि किस किरम की सिविल गाडी चलाइ है। Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven :-
 - (क) भारी गाडी
 - (a) Heavy Vehicle
 - (ख) हल्की गाडी
 - (b) Light Vehicle
 - (ग) मोटर साइकिल
 - (c) Motor Cycle

FINANCIAL ASSISTANCE बिनीय सहायता

Details of Financial Assistances Provided दी गड़ विसीय सहायता का ब्यौरा

Signature of the Amount From Nature of Assistance Date of AIR SI.No. 胀

पुनः रोजनार के लिए पंजीकरण : REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT :

(क) रा से बो/जि से बो में पंजीकरण RSB/ZSB Registration Number 088/Ø/2614

(1) पंजीकरण संख्या (2 f 22 | 12 | 2014

(2) तारीख Date Zilla Samik Welfare Officer

(3) रा से बो/जि से बो (जगह का नाम लिखे) RSB/ZSB (mention place)

(ख) सिविल रोजगार कार्यालय में पंजीकरण
 Civil Employment Exchange Registration

- (1) पंजीकरण संख्या Registration Number
- (2) तारीख Date
- (3) स्थान Place

37. अलिम प्राप्त परिलब्धियाँ Emoluments Last drawn

> इसमें मुफ्त खाद्य सामग्री आवास बख छुट्टी यात्रा भत्ता चिकित्सा सुविधाए शामिल नहीं । (Does not include free rations, accomodation, clothing LTC, medical facilities).

38. पेन्शन प्राप्ती अधिकार Pension Entitlement

PENSIONER

264-22

भाग-10 Part-X प्रमाण-पत्र

CERTIFICATE

- भारतीय सेना पेंशन भोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र । इसमें ये बार्ते होनी चाहिए । Identity certificate for the families of Service Pensioner it should include the following :-
 - (क) पेंशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो
 - (a) Joint photograph of pension and wife.



21

(ख) नं., रैंक तथा नाम

(b) No., Rank and Name

NO-6489981-A SEP/ASH WANDHEKAR SUBHASH TIJABA

A SINI TITABA BABURAO WANDHERAN

(ग) युनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया

(c) Unit / establishment in which last served.

556 ASC BN

40. भारतीय सेना छोड़ते समय वर्तमान नियमों के अंतर्गत भारतीय सेना से चिकित्सा/दांत का इलाज कराने के लिए हकदार आश्रितों का बिबरण : Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical / dental treatment admissible under the existing rules of the service ;

हा भा ताम आयु सम्बंध SI. No. Name Age Relationship (I) Skyi- JIJABA BABURAO WANDHEKAR

(ii) Smt. BHIM BA]

(mother)

556 ASC BH

टिप्पणी :

NOTE:

- (क) 'परिवार' शब्द के शब्द अंतर्गत पत्नी/पित माता-पिता अविवाहित बच्चे जिसमें 18 वर्ष की आयु तक के सीतेले/गोद लिए बच्चे जो पेंशन डोनी पर आश्रित हो, शामिल होंगे ।
- (a) The term family will include wife/husband, mother-father, un-married children including step Adopted children upto 18 years of age who are dependent on the pensioner.
- (ख) पेंशन प्राप्त नहीं करने वाले, सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता इनाज के हकदार नहीं है ।
- (b) Non-Pensioner are not entitled to medical attendance treatment from service sources.

10 of the land Company

24

नोट

NOTE

इस प्रमाण-पत्र पुस्तिका को पाने-वाले व्यक्ति से अनुरोध है कि वह इसे नजदीक के पुलिस स्टेशन पर जमा कर दें या इसे प्रभारी अफसर, रिलीज सेक्टर को भेज दें।

Any person finding this Discharge Certificate is requested to deposit it with the nearest Police Station or forward the same to the Officer-in-charge Records.

ASC RECORDS (AT) AGRAM POST BANGALORE - 07

Sig of the Ind Courses in